



NorLARNet Newsletter No. 117, 9 May 2011

NorLARNet on facebook

You can now [follow NorLARNet on facebook](#).

NORLARNET EVENTS

Ethnicity.gov: Global Governance, Indigenous Peoples, and Socio-Environmental Conflicts in Latin America

NorLARNet seminar with César Rodríguez Garavito, University of the Andes, Colombia.

Language: English

Read more [here](#).

Time: Tuesday 10 May; 14:15 – 16:00

Place: Centre for Development and the Environment (SUM), Sognsveien 68, 4th floor, Oslo

Elections in Peru: consequences for democracy and economic development

Breakfast seminar.

Language: Norwegian

Registration and more information [here](#).

Time: Thursday 12 May ; 08:30 – 10:00

Place: Centre for Human Rights, Cort Adelers gate 30, Oslo

The coexistence of indigenous law and state law in Guatemala: achievements and challenges

Seminar with Dr. **Sergio Morales Alvarado**, Guatemala's Human Rights Ombudsman.

Language: Spanish

Read more [here](#).

Time: Wednesday 25 May ; 10:00 – 12:00

Place: Litteraturhuset (room: Kverneland), Wergelandsveien 29, Oslo

EVENTS

Latin America forum in Bergen

Rosario Ferré: bilingüismo y autotraducción

With Research Fellow Bo Byrkjeland, University of Bergen

Language: Spanish

Time: Friday 13 May; 13:15-15:00

Place: Seminarrom 301, HF-Bygget, Sydneplassen 7, University of Bergen

Kick-off for Latin America and the Caribbean seminar series

The Latin America and the Caribbean Seminar Series will be run from the Dept of Social Anthropology, University of Oslo. It aims to provide a forum where Latin Americanists and Caribbeanists can present papers, hold discussions and socialise informally.

Read more [here](#).

Opening seminar:

The Anxious Sociality of Public Works - road construction in Peru

With Professor **Penelope Harvey**, University of Manchester.

Language: English

Time: Thursday 26 May; 15:15-17:00

Place: Room 648, 6th floor at Eilert Sundt's house, Blindern, University of Oslo

BAK NYHETENE / BEHIND THE NEWS

Ecuador – The police revolt of 30 September: Attempted coup or union-based revolt out of control?

On Saturday 7 May Ecuador celebrated the third referendum during the administration of Rafael Correa, with the key questions related to judicial and media reforms. The referendums form part of the government's reform of Ecuador's political system. In [this article](#) (in Spanish and Norwegian) **Inés Luna** explores what actually happened during the dramatic incidents on 30 September 2010, and how they were related to the ongoing conflicts about the way forward for Ecuadorian democracy.

LATIN AMERICA NEWS FROM NORWEGIAN MEDIA

This section displays a selection of last week's news, as presented by Norwegian media (internet versions):

[Samtlige ofre funnet etter gruveulykke i Mexico](#) TV 2 - 9. mai 2011

[Mexicanere krever slutt på narkotikakrigen](#) VG Nett - 9. mai 2011

[Tusenvis demonstrerte for lovlig marihuana](#) TV 2 - 8. mai 2011

[Ecuadors president vinner folkeavstemning](#) Agderposten - 7. mai 2011

[Latin-Amerikagruppene kritiserer konferanse](#) NRK - 7. mai 2011

[Vil ha livsvarig fengsel for Alfredo Astiz](#) Agderposten - 7. mai 2011

[Kriminelle største trussel mot USA i Latin-Amerika](#) Fædrelandsvennen - 6. mai 2011

[Brasil anerkjenner homofile partnerskap](#) Trønder-Avisa - 6. mai 2011

[Skjult mayaby funnet under jungel](#) forskning.no - 6. mai 2011

[– Kolera kom fra hjelpearbeidere](#) NRK - 5. mai 2011

[SN Power trekker seg fra Sør-Chile](#) Utrop.no - 5. mai 2011

[Jevnt mellom Humala og Fujimori i Peru](#) Fædrelandsvennen - 4. mai 2011

[Honduras snart tilbake i OAS](#) VG Nett - 3. mai 2011

[Sinte passasjerer tente på tre tog](#) NRK - 3. mai 2011

[Vil ha en strengt regulert markedsøkonomi](#) Bergens Tidende - 2. mai 2011

[Sør-Amerikas eldste tekstiler](#) forskning.no - 2. mai 2011

VACANT POSITIONS

Norwegian Red Cross Country Manager, Cuba

Read more [here](#).

Student trainee at the embassy in Havana

Read more [here](#).

We invite everybody to inform us about:

- *Events* of relevance to Latin America researchers in Norway
- *Research results* that may be featured on our pages
- A desire to write a *comment* about events or developments in Latin America
- *Comments about Latin America* published in other Norwegian media

You have now been added to the Norlarnet-group mailing list. Please contact us if you do not wish to receive these e-mails, or if you know someone who should be added to it.

Questions and comments may be directed to: norlarnet@sum.uio.no, or Benedicte Bull (+47) 22 85 89 02, (+47) 40 20 44 38. *We appreciate feedback about the webpage and newsletter; please send us your comments.*



Boletín informativo de NorLARNet No. 117, 9 de mayo del 2011

NorLARNet en facebook

Ya puede [seguir a NorLARNet en facebook](#).

EVENTOS DE NORLARNET

Ethnicity.gov: Global Governance, Indigenous Peoples, and Socio-Environmental Conflicts in Latin America

Seminario con César Rodríguez Garavito, Universidad de los Andes, Colombia.

Idioma: inglés

Más información [aquí](#).

Fecha: Martes 10 de mayo; 14:15 – 16:00

Lugar: Centro para el Desarrollo y el Medioambiente (SUM), Sognsveien 68, 4ta planta, Oslo

Elecciones en Perú: consecuencias para la democracia y el desarrollo económico

Seminario de NorLARNet

Idioma: noruego

Inscripción y más información [aquí](#).

Fecha: Jueves 12 de mayo ; 08:30 – 10:00

Lugar: Senter for menneskerettigheter, Cort Adelers gate 30, Oslo

La convivencia entre el derecho indigena y el derecho estatal en Guatemala: logros y desafíos

Seminario con Dr. Sergio Morales Alvarado, Procurador de Derechos Humanos de Guatemala.

Idioma: español

Más información [aquí](#).

Fecha: Wednesday 25 May ; 10:00 – 12:00

Lugar: Litteraturhuset (room: Kverneland), Wergelandsveien 29, Oslo

EVENTOS

Foro América Latina en Bergen

Rosario Ferré: bilingüismo y autotraducción

Con Bo Byrkjeland, Universidad de Bergen

Idioma: español

Fecha: Martes 13 de mayo; 13:15-15:00

Lugar: Sala de seminarios 301, HF-Bygget, Sydneplassen 7, Universidad de Bergen

Inicia serie de seminarios sobre América Latina y el Caribe

The Latin America and the Caribbean Seminar Series es organizado por el Instituto de Antropología Social, Universidad de Oslo. Tiene como objetivo ofrecer un foro donde latinoamericanistas y caribeñistas podrán presentar sus trabajos, organizar debates y socializar de manera informal.

Más información [aquí](#).

Seminario de apertura:

The Anxious Sociality of Public Works - road construction in Peru

Con Catedrática **Penelope Harvey**, Universidad de Manchester.

Idioma: inglés

Fecha: Jueves 26 de mayo; 15:15-17:00

Lugar: Sala 648, 6to piso del Edif. Eilert Sundt, Blindern, Universidad de Oslo

DETRAS DE LAS NOTICIAS

Ecuador – La revuelta policial del 30 de septiembre: ¿Intento de golpe de Estado o revuelta gremial fuera de control?

El sábado 7 de mayo Ecuador celebró el tercer referéndum durante el mandato de Rafael Correa, con las preguntas principales refiriéndose a reformas del sistema judicial y a la regulación de los medios de comunicación. El referéndum forma parte de la reforma del sistema político de Ecuador promovida por el gobierno. En [este artículo](#) (en español y noruego) **Inés Luna** explora qué pasó realmente durante los incidentes dramáticos el 30 de septiembre del 2010, y cómo éstos estaban relacionados con los conflictos sobre el futuro de la democracia ecuatoriana.

AMÉRICA LATINA EN LOS MEDIOS NORUEGOS

Esta sección muestra algunos artículos seleccionados de los medios noruegos (versión de internet) de la semana pasada:

[Samtlige ofre funnet etter gruveulykke i Mexico](#) TV 2 - 9. mai 2011

[Mexicanere krever slutt på narkotikakrigen](#) VG Nett - 9. mai 2011

[Tusenvis demonstrerte for lovlig marihuana](#) TV 2 - 8. mai 2011

[Ecuadors president vinner folkeavstemning](#) Agderposten - 7. mai 2011

[Latin-Amerikagruppene kritiserer konferanse](#) NRK - 7. mai 2011

[Vil ha livsvarig fengsel for Alfredo Astiz](#) Agderposten - 7. mai 2011

[Kriminelle største trussel mot USA i Latin-Amerika](#) Fædrelandsvennen - 6. mai 2011

[Brasil anerkjenner homofile partnerskap](#) Trønder-Avisa - 6. mai 2011

[Skjult mayaby funnet under jungel](#) forskning.no - 6. mai 2011

[– Kolera kom fra hjelpearbeidere](#) NRK - 5. mai 2011

[SN Power trekker seg fra Sør-Chile](#) Utrop.no - 5. mai 2011

[Jevnt mellom Humala og Fujimori i Peru](#) Fædrelandsvennen - 4. mai 2011

[Honduras snart tilbake i OAS](#) VG Nett - 3. mai 2011

[Sinte passasjerer tente på tre tog](#) NRK - 3. mai 2011

[Vil ha en strengt regulert markedsøkonomi](#) Bergens Tidende - 2. mai 2011

[Sør-Amerikas eldste tekstiler](#) forskning.no - 2. mai 2011

OFERTAS DE TRABAJO

Norwegian Red Cross Country Manager, Cuba

Más información [aquí](#).

Práctica para estudiante en la embajada en La Habana

Más información [aquí](#).

Le invitamos contactar a NorLARNet para distribuir información sobre:

- *Eventos* relevantes para investigadores sobre América Latina en Noruega
- Resultados de *trabajos de investigación* de interés para la Red
- Su deseo de publicar *comentarios* sobre eventos y noticias de actualidad en América Latina
- *Comentarios escritos por investigadores en Noruega sobre América Latina* que hayan sido publicados en otros medios de información.

Su nombre ha sido añadido a la lista de correo de Norlarnet-group. Le agradeceremos se ponga en contacto con nosotros si no desea recibir información de nuestra Red, o si conoce alguien que debería estar incluido en la lista.

Por favor, envíe sus preguntas o comentarios a norlarnet@sum.uio.no o a Benedicte Bull (+47) 22 85 89 02, (+47) 40 20 44 38.

También les agradeceríamos que se pongan en contacto con nosotros para cualquier comentario sobre nuestra pagina web o nuestro boletín informativo.